

«ՀԱՅՀԵՂԻՆԱԿ»

ՀԵՂԻՆԱԿԱՅԻՆ ԵՎ ՀԱՐԱԿԻՑ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԻ
ԿՈԼԵԿՏԻՎ ՀԻՄՈՒՆՔՆԵՐՈՎ ԿԱՌԱՎԱՐՈՂ ՀԱՄԱՐԱԿԱԿԱՆ
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆ

”ARMAUTHOR”

Non-governmental collective
management organization of
copyright and related rights



“АРМАВТОР”

Общественная организация по
коллективному управлению авторскими
и смежными правами

07/197
13.06.2016թ.

ՏԵՂԵԿԱՆՔ
ՀԵՂԻՆԱԿԱՅԻՆ ԻՐԱՎՈՒՆՔԻ ՕԲՅԵԿՏԻ Ի ՊԱՀ ՀԱՆՁՆՈՒՄ

ԳԱԼՍՏՅԱՆ ԱՐԹՈՒՐ ՀՈՍՔԵՐԹԻ
«ԷՂԻԹ ՊՐԻՆՏ» ՍՊԸ / տնօրեն/
ք. Երևան, Թումանյան 12 քմ. 3
Հեռ. - 52-08-48, 56-08-41
Անձնագիր-AK 0311168, 001,09.06.2009թ.

ՀՀ «Հայիեղինակ» կազմակերպությունը տեղեկացնում է, որ
«ԷՂԻԹ ՊՐԻՆՏ» ՍՊԸ-ի կողմից ներկայացված՝

1. Գրականության քրեստոմատիա -7,8, 9,10,11 /1մաս,2մաս/ ,12 /դասարաններ/
2. Հայոց բանահյուսություն: Հնադար և միջնադար
3. Հայոց եղեռնի քրեստոմատիա
- 4.Ընթերցարան 2-4. Հեքիաթների քո աշխարհը
5. Ընթերցարան 2-4. Մանուկների աշխարհը
- 6.Ընթերցարան 5-6. Հեքիաթներ, առակներ
- 7.Ընթերցարան 6. Մատենիկ
- 8.Հայ բանաստեղծությունը դպրոցական բեմից մաս 1
- 9.Հայ բանաստեղծությունը դպրոցական բեմից մաս 2
- 10.Ստեղծագործական երևակայության քերականություն:

վերնագրերով էլեկտրոնային զրքերը ի պահ են վերցված կազմակերպությունում
2016թ. հունիսի 9-ին 08/3915 թվի ներքո:

ՏՆՕՐԵՆ



Ս. ՆԵՐՍԻՍՅԱՆ

«ՀԱՅՅԵՂԻՆԱԿ»
Հեղինակների իրավունքների պաշտպանության
հասարակական կազմակերպություն

"ARMAUTHOR" authors'
rights defence
non-governmental
organization



"АРМАВТОР" Общественная
организация защиты прав
авторов

N 07/ 129
04.05.2008թ.

ԳԱԼՍՏՅԱՆ ԱՐԹՈՒՐ ՀՈՄԲԵՐԹԻ
«ԷՂԻԹ ՊՐԻՆՏ» ՍՊԸ / տնօրեն/
ք. Երևան, Թումանյան 12 քմ. 3
Հեռ. - 52-08-48, 56-08-41
Անձնագիր-AC 0645255, 029.22.01.1999թ

ՀՀ «Հայհեղինակ» կազմակերպությունը տեղեկացնում է, որ Ձեր
կողմից ներկայացված՝

«ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ 1» 1-ին դասարանի դասագիրք
/հեղինակներ՝ Ա. Քյուրքչյան, Լ.Տեր-Գրիգորյան /

«ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ 1» 1-ին դասարանի ուսուցչի ձեռնարկ
/հեղինակներ՝ Ա. Քյուրքչյան, Լ.Տեր-Գրիգորյան /

«ՄԱՅՐԵՆԻ – 1» 1-ին դասարանի դասագիրք
/հեղինակներ՝ Ա. Քյուրքչյան, Լ.Տեր-Գրիգորյան /

«ՄԱՅՐԵՆԻ – 1» 1-ին դասարանի ուսուցչի ձեռնարկ
/հեղինակներ՝ Ա. Քյուրքչյան, Լ.Տեր-Գրիգորյան /

վերնագրերով դասագրքերը ի պահ են վերցված
կազմակերպությունում 2008թ. ապրիլի 29-ին 08/1135 թվի ներքո:

Դասագրքերի մեկ օրինակները պահվում են կազմակերպությունում:

ՏՆՕՐԵՆ



Ա. ՆԵՐՍԻՍՅԱՆ

Ք.Երևան

«03» Սեպտեմբերի 2015թ.

«Հեղիթ Պրինտ» ՍՊԸ, այսուհետ՝ «Հրատարակիչ», ի դեմս տնօրեն Արթուր Գալստյանի, որը գործում է Ընկերության կանոնադրության հիման վրա, մի կողմից, և Լիլիթ Աշոտի Տեր-Գրիգորյանը (անձնագիր AM0560205 տրված 13.12.2011թ. 010-ի կողմից), Այսուհետ՝ «Հեղինակ-1», Անժելա Ներսեսի Քյուրքյանը (անձնագիր AM0274160 տրված 22.04.2011թ. 004-ի կողմից), Այսուհետ՝ «Հեղինակ-2», մյուս կողմից, կնքեցին սույն պայմանագիրը հետևյալի մասին:

1. Պայմանագրի առարկան

- 1.1. Հեղինակը ստանձնում է իրականացնել «Աղբյուր արևմտահայերեն» և «Նկարագարդ այբուբեն» գրքի, այսուհետ՝ «Ստեղծագործություն», բովանդակության ստեղծման (կազմման) և մշակման աշխատանքները:
- 1.2. Հրատարակիչը ստանձնում է իրականացնել պայմանագրի առարկայի հրատարակման և իրացման աշխատանքները:
- 1.3. Հեղինակը Հրատարակչին է փոխանցում Ստեղծագործության օգտագործման բացառիկ իրավունք, հետևյալ ձևերով՝
 - 1.3.1. Ստեղծագործության վերարտադրում (վերարտադրության իրավունք),
 - 1.3.2. Ստեղծագործության նմուշների տարածում ցանկացած ձևով՝ վաճառք, նվիրատվություն և այլն (տարածման իրավունք),
 - 1.3.3. Տարածման նպատակով Ստեղծագործության նմուշների արտահանում (արտահանման իրավունք),
 - 1.3.4. Ստեղծագործության թարգմանում (թարգմանության իրավունք),
 - 1.3.5. Ստեղծագործության ձևափոխում կամ այլ կերպ վերամշակում, այդ թվում նաև էլեկտրոնային տարբերակով (վերամշակման իրավունք),
 - 1.3.6. Ինտերնետ ցանցով ցուցադրում և վաճառք (Ինտերնետ ցանցով ցուցադրման և վաճառքի իրավունք):

2. Իրավունքի հանձնման ժամկետը

Սույն պայմանագրի 1-ին կետում նշված իրավունքները Հեղինակի կողմից փոխանցվում են Հրատարակչին 10 (տասը) տարի ժամկետով՝ սույն պայմանագրի ուժի մեջ մտնելու պահից:

3. Իրավունքի կիրառման տարածքը

Սույն պայմանագրի համաձայն, Հրատարակիչը իրավունք ունի իրեն հանձնված իրավունքները օգտագործել ՀՀ տարածքում և դրանից դուրս:

4. Պայմանագրի գինը

- 4.1. Սույն պայմանագրի 1-ին կետում նշված ցանկացած, մի քանի կամ բոլոր ձևերով ստեղծագործության օգտագործման համար Հրատարակիչը պարտավորվում է Հեղինակին վճարել վարձատրություն՝ հեղինակային աշխատանքների հոնորար, յուրաքանչյուրին 100.000 (հարյուր հազար) ՀՀ դրամ՝ ներառյալ հարկերը:
- 4.2. Վճարումը կատարվում է սույն պայմանագրի ուժի մեջ մտնելուց 30 աշխատանքային օր հետո:

5. Կողմերի պարտավորությունները

- 5.1. Հրատարակիչը պարտավոր է՝
 - 5.1.1. պայմանագրի առարկային վերաբերող պահանջները և չափանիշները ժամանակին ներկայացնել Հեղինակին,
 - 5.1.2. իրականացնել Հեղինակի ստեղծած պայմանագրի առարկային առնչվող տնտեսական, տեխնիկական, արտադրական և կազմակերպչական խնդիրների լուծումը:
- 5.2. Հեղինակը պարտավոր է՝

- 5.2.1. սույն պայմանագրին համապատասխան կատարել պայմանագրի առարկայի ստեղծման հեղինակային պարտականությունները,
- 5.2.2. պայմանագրի առարկայի նյութերը (ձեռագրերը, սևագրերը, դիսկետները և այլն) /գույքային բացառիկ իրավունքները/ ամբողջությամբ հանձնել Հրատարակչին,
- 5.2.3. Հրատարակչի պահանջով, տրամադրված նյութերում վերջինիս կողմից հայտնաբերված թերությունները վերացնել 3 օրվա ընթացքում:

6. Կողմերի պատասխանատվությունը

- 6.1. Կողմերից որևէ մեկը պայմանագրի պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու դեպքում պարտավոր է մյուս կողմին փոխհատուցել պատճառված վնասները:
- 6.2. Կողմերի միջև առաջացած և սույն պայմանագրով չկարգավորված վեճերը լուծվում են ՀՀ գործող օրենսդրությամբ սահմանված «Հեղինակային իրավունքի և հարակից իրավունքների մասին» օրենքով և այլ իրավական ակտերով:
- 6.3. Սույն պայմանագիրը կնքված է հայերեն լեզվով, 3 (երեք) օրինակից՝ յուրաքանչյուր կողմին մեկական օրինակ, որոնք ունեն հավասար իրավաբանական ուժ:
- 6.4. Պայմանագիրը ուժի մեջ է մտնում ստորագրման պահից:
- 6.5. Հետագայում բոլոր փոփոխությունները և լրացումները կատարվում են գրավոր, և հանդիսանում են սույն պայմանագրի անբաժանելի մասը:

7. Կողմերի իրավաբանական հասցեները

Հրատարակիչ

«Էդիթ Պրինտ» ՍՊԸ
 Ք.Երևան, Թումանյան 12 բն.3
 ՀՎՀՀ 00009253
 ՀՀ 16600 00243060100

«Պրոմեթեյ բանկ» ՍՊԸ
 «ДНТ ПРІНТ»
 «ЕDІТ ПRІNТ»
 00009253
 Տնօրեն Ա.Գալստյան

Հեղինակ -1

Լիլիթ Աշոտի Տեր-Գրիգորյան
 ք.Երևան, Այգեստան 9փ. Տուն 111
 անձն. AM0560205
 տրված 13.12.2011թ. 010-ի կողմից
 ս/ք

Հեղինակ *Լ.Տեր-Գրիգորյան* Լ.Տեր-Գրիգորյան

Հեղինակ -2

Անժելա Ներսեսի Քյուրքյան
 Ք.Երևան, Ա.Խաչատրյան 11շ. բն.17
 անձն. AM0274160
 տրված 22.04.2011թ. 004-ի կողմից
 ս/ք

Հեղինակ *Ա.Քյուրքյան* Ա.Քյուրքյան

«ՀԱՅՅԵՂԻՆԱԿ»
Հեղինակների իրավունքների պաշտպանության
հասարակական կազմակերպություն

"ARMAUTHOR" authors'
rights defence
non-governmental
organization



"АРМАВТОР" Общественная
организация защиты прав
авторов

N 07/483
08.12.2011թ.

ԳԱԼՍՏՅԱՆ ԱՐԹՈՒՐ ՀՈՄԲԵՐԹԻ
«ԷԴԻԹ ՊՐԻՆՏ» ՍՊԸ / տնօրեն/
ք. Երևան, Թումանյան 12 քմ. 3
Հեռ. - 52-08-48, 56-08-41
Անձնագիր-AC 0645255, 029,22.01.1999թ

ՀՀ «Հայիեղինակ» կազմակերպությունը տեղեկացնում է, որ
«ԷԴԻԹ ՊՐԻՆՏ» ՍՊԸ -ի կողմից ներկայացված՝

- 1.«ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ ԱՐԵՎՍՏԱՅԱՅԵՐԵՆ»
/հեղինակներ՝ Ա. Քյուրքչյան, Լ. Տեր-Գրիգորյան/
- 2.«ՀԱՆԴԵՍՆԵՐԻ ԱՆՑԿԱՑՄԱՆ ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ»
/հեղինակ՝ Լ.Սմբատյան/
- 3.«ՄԱՅՐԵՆԻ ՏՈՆ. ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ»
/հեղինակներ՝ Հ.Խրիմյան, Ա.Հովակիմյան/
- 4.«ՏՈՆԱԿԱՆ ԴՈՂԱՆՋՆԵՐ»
/հեղինակ՝ Լ.Սմբատյան/
- 5.«ԻՄ ԵՐԳԸ»
/հեղինակ՝ Ռ.Զոհրաբյան/
- 6.«ԲԱՐԵՎ ԱՇԽԱՐՀ» մանկական երգերի ժողովածու
/հեղինակներ՝ Լ.Համբարձումյան, Ե.Պետրոսյան/
- 7.«ИСТОРИЯ АРМЕНИИ»
/հեղինակ՝ Ա.Խաչիկյան/

վերնագրերով գրքերը ի պահ են վերցված կազմակերպությունում 2011թ
դեկտեմբերի 6-ին 08/2392 թվի ներքո:

Գրքերի մեկ օրինակները պահվում են կազմակերպությունում:

ՏՆՕՐԵՆ



Ս. ՆԵՐՍԻՍՅԱՆ